

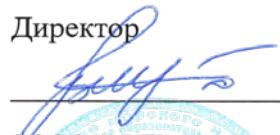


**Федеральное агентство морского и речного транспорта
ФГБОУ ВО «ГУМРФ имени адмирала С.О. Макарова»
Котласский филиал
Федерального государственного бюджетного образовательного
учреждения высшего образования
«Государственный университет морского и речного флота
имени адмирала С.О. Макарова»
Котласский филиал ФГБОУ ВО «ГУМРФ имени адмирала С.О. Макарова»**

Кафедра естественнонаучных и технических дисциплин

УТВЕРЖДАЮ

Директор

 О.В. Шергина

06.06.2025



РАБОЧАЯ ПРОГРАММА

дисциплины Иностранный язык

Направление подготовки: 13.03.02 Электроэнергетика и электротехника

Направленность (профиль): Электропривод и автоматика

Уровень высшего образования: бакалавриат

Форма обучения: заочная

**Котлас
2025**

1. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенные с установленными в ОПОП индикаторами достижения компетенций

Планируемые результаты обучения по дисциплине

Код и наименование компетенции	Код и наименование индикатора достижения компетенции	Планируемые результаты обучения по дисциплине
УК-4 Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)	УК- 4.3 Понимает устную речь и ведет диалог общего и делового характера на иностранном языке	Знать: <ul style="list-style-type: none">– основные лексические и стилистические особенности и параметры иностранного языка; Уметь: <ul style="list-style-type: none">– самостоятельно читать, переводить, анализировать литературу на иностранном языке;– пользоваться всеми видами словарей; Владеть: <ul style="list-style-type: none">– навыками межкультурного общения в устной и письменной форме при обмене информацией на иностранном языке;– необходимым количеством лексических единиц для возможности получения информации из зарубежных источников.
	УК-4.4 Умеет выполнять перевод профессиональных текстов с иностранного(-ых) на государственный язык РФ и с государственного языка РФ на иностранный(-ые), готовить сообщения и доклады на иностранном языке	Знать: <ul style="list-style-type: none">– деловую лексику общего и терминологического характера на иностранном языке. Уметь: <ul style="list-style-type: none">– пользоваться всеми видами словарей; <p>готовить сообщения и доклады на иностранном языке с учетом стилистических и языковых особенностей иностранного языка.</p> Владеть: <ul style="list-style-type: none">– навыками чтения и перевода текстов на иностранном языке.

2. Место дисциплины в структуре образовательной программы

Дисциплина «Иностранный язык» реализуется в рамках обязательной части учебного плана по направлению подготовки 13.03.02 Электроэнергетика

и электротехника. Дисциплина изучается на 1,2 курсах по заочной форме обучения.

Для освоения дисциплины студент должен:

- знать основы грамматики иностранного языка;
- уметь использовать правила речевой коммуникации на иностранном языке в бытовом, общекультурном общении, уметь пользоваться переводными словарями;
- владеть основными языковыми средствами иностранного языка.

Данная дисциплина предшествует дисциплине *Деловой иностранный язык*.

3. Объем дисциплины в зачетных единицах и виды учебных занятий

Общая трудоемкость дисциплины составляет 8 з.е., 288 час.

Дисциплина может реализовываться с применением дистанционных образовательных технологий

Вид учебной работы	Формы обучения							
	Очная				Заочная			
	Всего часов	из них в семестре №				Всего часов	Курс	
		1	2	3	4		1	2
Общая трудоемкость дисциплины						288	180	108
Контактная работа обучающихся с преподавателем, всего						24	16	8
В том числе:								
Лекции						-	-	-
Практическая подготовка, всего						24	16	8
в том числе:								
Практические занятия						24	16	8
Лабораторные работы						-	-	-
Самостоятельная работа, всего						247	156	91
В том числе:								
Курсовая работа/проект						-	-	-
Расчетно-графическая работа (задание)						-	-	-
Контрольная работа						-	-	-
Коллоквиум						-	-	-
Реферат						-	-	-
Другие виды самостоятельной работы						247	156	91
Промежуточная аттестация: зачет, экзамен						17	4,4	9

4. Содержание дисциплины, структурированное по темам (разделам) с указанием отведенного на них количества академических часов и видов учебных занятий

4.1. Содержание разделов (тем) практических занятий

	Темы занятий	Содержание занятий	Трудоемкость в часах по формам обучения	
			очная	заочная
1	Zeitformen Aktiv Zeitformen Passiv Praktikum	1. Präsens 2.Imperfekt, Perfekt, Plusquamperfekt, Futurum 1. Präsens Passiv Imperfekt Passiv, Perfekt, Plusquamperfekt, Futurum Passiv 2 Infinitiv Passiv, Zustandspassiv		4
2	Lebenslauf, die Familie	Lebenslauf in tabellarischer Form Lebenslauf als Bewerbungsschreiben, Text «Martin Wagner erzählt».		2
3	Lesen und Übersetzung von beruflich orientierten Texten	Das Erfinden in Deutschland.		2
4	Modalkonstruktionen Infinitivgruppen Praktikum Partizipien 1,2 Erweiterte Partizipien Praktikum	Haben +zu Infinitiv Sein +zu Infinitiv Lassen +sich Infinitiv Infinitiv mit und ohne zu Infinitivgruppen Bildung und Gebrauch der Partizipien Übersetzung der erweiterten Partizipien		4
5	Mein Studium, das in Bildungswesen in Deutschland.	En Meine Universität, Text „Martin Wagner erzählt“		2
6	Konjunktiv Deutsche Sätze	Bildung und Übersetzung des Konjunktivs Die Satzreihe Das Satzgefüge		4

7	Alles über Deutschland	Die geographische Lage und staatliche Symbole Der Staatsaufbau Die Städte der BRD Die Mentalität der Deutschen, ihre Sitten und Bräuche		4
8	Texte annotieren und referieren	Deutsche Flüsse und Wasserstraßen		2
	Итого			24

5. Перечень учебно-методического обеспечения самостоятельной работы обучающихся по дисциплине

5.1. Самостоятельная работа

№ п/п	Вид самостоятельной работы	Наименование работы и содержание
1	Опрос/собеседование	Изучение грамматики и лексики по данной теме; подготовка к практическим занятиям
2	Индивидуальные и групповые самостоятельные задания	Подготовка к практическим занятиям, работа в парах, анализ текстов, реферирование, подготовка тем
3	Подготовка к зачёту, экзамену	Заучивание лексики, подготовка тем, перевод и реферирование текстов, освоение грамматики

5.2. Учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы

№ п/п	Наименование работы, ее вид	Выходные данные	Автор(ы)
1	Немецкий язык: Учебник.	М.: Омега Л, 2007	Ивлева Г.Г., Раевский М.В.
2	Новый немецко-русский и русско-немецкий словарь: 100 000 слов.	М.: ДСК, 2012. – 928 с.	Васильев О.П.
3	Учебно-методическое пособие по немецкому языку	Котлас, 2014	Лукинская Л.П.
4	Иностранный язык (немецкий). Wir sprechen Deutsch: сборник текстов и учебных заданий	СПб.: СПГУВК, – 2009. 49 с. https://edu.gumrf.ru/	Гилевич Л.С.

6. Фонд оценочных средств для проведения промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине

Приведен в обязательном приложении к рабочей программе

7. Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины

Название	Автор	Вид издания (учебник, учебное пособие)	Место издания, год издания,
Основная литература			
Немецкий язык для бакалавров	Ачкасова, Н. Г.	Учебник для студентов неязыковых вузов	Москва : ЮНИТИ-ДАНА, 2017. — 312 с. — ISBN 978-5-238-02557-5. — Текст : электронный // Цифровой образовательный ресурс IPR SMART : [сайт]. — URL: https://www.iprbookshop.ru/109205.html
Немецкий язык для будущих инженеров	Ломакина, Н. Н.	Учебное пособие	Оренбург : Оренбургский государственный университет, ЭБС АСВ, 2010. — 133 с. — Текст : электронный // Цифровой образовательный ресурс IPR SMART : [сайт]. — URL: https://www.iprbookshop.ru/30064.html
Практическая грамматика немецкого языка.	Васильева М.М	Учебник	
Дополнительная литература			
Немецкий язык	Ивлева Г.Г. Раевский М.В.	Учебник	М.: Омега Л, 2007
Новый немецко-русский и русско-немецкий словарь: 100 000 слов.	Васильев О.П.		М.: ДСК, 2012. – 928 с.

8. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет», необходимых для освоения дисциплины

№ п/п	Наименование информационного ресурса	Ссылка на информационный ресурс
1	Электронная библиотека Лань	https://e.lanbook.com
2	Образовательный портал «ГУМРФ имени адмирала С.О. Макарова»	http://edu.gumrf.ru
3	Электронная научная библиотека, IPRbooks	https://www.iprbookshop.ru/
4	Das Deutschland-Portal	http://www.learn-german-online.net
5	Гёте-институт в Германии	http://www.Deutschland.de
6	Грамматика и упражнения	http://www.deutschesprache.ru Проект GrammaDe.ru (Grammatik im Deutschunterricht)

9. Описание материально-технической базы и перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине

№ п/п	Наименование специальных помещений и помещений для самостоятельной работы	Оснащенность специальных помещений и помещений для самостоятельной работы	Перечень лицензионного программного обеспечения. Реквизиты подтверждающего документа
1	Архангельская обл., г.Котлас, ул.Заполярная, д.19 кабинет № 154 «Иностранный язык. Математические дисциплины. Общеобразовательные дисциплины»	Доступ в Интернет. Комплект учебной мебели (столы, стулья, доска); переносной проектор Viewsonic PJD5232, переносной ноутбук Dell Latitude 110L; переносной экран, учебно-наглядные пособия	Windows XP Professional (MSDN AA Developer Electronic Fulfillment (Договор №09/2011 от 13.12.2011)); MS Office 2007: Word, Excel, PowerPoint (Лицензия (гос. Контракт № 48-158/2007 от 11.10.2007)); Yandex Браузер (распространяется свободно, лицензия BSD License, правообладатель ООО «ЯНДЕКС»); Adobe Acrobat Reader (распространяется свободно, лицензия ADOBE PCSLA, правообладатель Adobe Systems Inc.).
2	Архангельская обл., г.Котлас, ул.Заполярная, д.19 кабинет № 213 «Русский	Доступ в Интернет. Комплект учебной мебели (столы, стулья, доска);	Microsoft Windows XP Professional (контракт №323/08 от 22.12.2008 г. ИП Кабаков Е.Л.); Kaspersky Endpoint Security (контракт №311/2015 от 14.12.2015); Libre

язык. Литература. Общеобразовательные дисциплины»	компьютер в сборе (системный блок (Intel Celeron 2,5 GHz, 1 Gb), монитор Samsung 740N ЖК, клавиатура, мышь) – 1 шт., видеомагнитофон Panasonic HS 800 – 1 шт., локальная компьютерная сеть, телевизор Samsung 20» ЭЛТ – 1 шт., DVD-плеер Samsung VR 330 – 1 шт., учебно-наглядные пособия	Office (текстовый редактор Writer, редактор таблиц Calc, редактор презентаций Impress и прочее) (распространяется свободно, лицензия GNU LGPL v3+, The Document Foundation); PDF-XChange Viewer (распространяется бесплатно, Freeware, лицензия EULA V1-7.x., Tracker Software Products Ltd); AIMP (распространяется бесплатно, Freeware для домашнего и коммерческого использования, Artem Izmaylov); XnView (распространяется бесплатно, Freeware для частного некоммерческого или образовательного использования, XnSoft); Media Player Classic - Home Cinema (распространяется свободно, лицензия GNU GPL, MPC-HC Team); Mozilla Firefox (распространяется свободно, лицензия Mozilla Public License и GNU GPL, Mozilla Corporation); 7-zip (распространяется свободно, лицензия GNU LGPL, правообладатель Igor Pavlov)); Adobe Flash Player (распространяется свободно, лицензия ADOBE PCSLA, правообладатель Adobe Systems Inc.).
---	---	---

Составитель: к.фил. н. Вирячева С.Г.

Зав. кафедрой: к.с/х.н., к.т.н. Шергина О.В.

Рабочая программа рассмотрена на заседании кафедры естественнонаучных и технических дисциплин и утверждена на 2025-2026 учебный год

Протокол № 10 от 17 июня 2025 года

Зав. кафедрой: / Шергина О.В./